

Международный научно-практический журнал

ГЕМАТОЛОГИЯ ТРАНСФУЗИОЛОГИЯ

Восточная
Европа

gemtrans.recipe.by gemtrans.recipe.com.ua

2021, том 7, № 3

Основан в 2015 г.

Беларусь

Учредители:

УП «Профессиональные издания»;
ГУ «Республиканский научно-практический центр детской онкологии, гематологии и иммунологии»;
ГУ «Республиканский научно-практический центр трансфузиологии и медицинских биотехнологий»;
ГУ «Минский научно-практический центр хирургии, трансплантологии и гематологии»

Журнал зарегистрирован

Министерством информации
Республики Беларусь.
Свидетельство № 1763 от 27 апреля 2015 г.

Адрес редакции:

220049, Минск, ул. Кнорина, 17.
Тел.: +375 (17) 322 16 77, (17) 322 16 78,
e-mail: gemtrans@recipe.by

Директор Евтушенко Л.А.

Заместитель главного редактора
Глушук В.А.

**Руководитель службы рекламы
и маркетинга Коваль М.А.**

Технический редактор Нужин Д.В.

Украина

Учредители:

УП «Профессиональные издания»,
Национальный университет охраны
здоровья Украины имени П.Л. Шупика,
Киев, Украина

Журнал зарегистрирован

Министерством юстиции Украины
2 февраля 2021 г.
Свидетельство КВ 24790-14730ПР

Адрес редакции:

ООО «Профессиональные издания. Украина»
04116, г. Киев, ул. Старокиевская, 10-Г,
сектор «В», офис 201

Контакты:

Тел.: +38 (096) 851-40-34
e-mail: admindom@ukr.net

Отдел рекламы:

Тел.: +38 (067) 102-73-64
e-mail: pi_info@ukr.net

Россия

Учредители:

ООО «Вилин»

При поддержке НКО
«Ассоциация врачей гематологов»

Журнал зарегистрирован

Федеральной службой по надзору в сфере
связи, информационных технологий и
массовых коммуникаций (Роскомнадзор)
18 сентября 2015 г.
Свидетельство ПИ № ФС77-63514

Офис в России:

ООО «Вилин»

214006, Смоленск, пст Пасово.
Тел./факс: +7 920 301 00 19,
e-mail: volkov@para-la-oro.com

Электронная версия журнала доступна на сайте gemtrans.recipe.by, в Научной электронной библиотеке eLibrary.ru, в базе данных East View, в электронной библиотечной системе IPRbooks.

В Украине подписка оформляется через офис ООО «Профессиональные издания. Украина».

В Беларуси подписка оформляется через каталог РУП «Белпочта»: индивидуальный индекс – 00315, ведомственный индекс – 003152.

Журнал выходит 1 раз в 3 месяца.
Цена свободная.

Подписано в печать: 24.09.2021.
Тираж (Беларусь) 500 экз.
Тираж (Украина) 1000 экз.
Тираж (Россия) 3500 экз.
Заказ №

Формат 70×100 1/16. Печать офсетная

Отпечатано

Производственное дочернее унитарное предприятие
«Типография Федерации профсоюзов Беларуси».
Свидетельство о государственной регистрации издателя,
изготовителя, распространителя печатных изданий
№2/18 от 26.11.2013.
пл. Свободы, 23-103, г. Минск.
ЛП №02330/54 от 12.08.2013.

© «Гематология. Трансфузиология. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2021

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2021

Беларусь

Главный редактор

Усс Анатолий Леонидович

Редакционная коллегия:

Алейникова О.В. (Минск)
Белевцев М.В. (Минск)
Зухавицкая Е.В. (Гродно)
Искров И.А. (Минск)
Карпенко Ф.Н. (Минск)
Климович О.В. (Минск)
Кривенко С.И. (Минск)
Лебедева Т.В. (Минск)
Миланович Н.Ф. (Минск)
Потопнев М.П. (Минск)
Рожко А.В. (Гомель)
Углова Т.А. (Минск)
Ходулева С.А. (Гомель)

Украина

Главный редактор

Выдыборец Станислав Владимирович

Редакционная коллегия:

Андреева С.В. (Киев)
Белинская И.В. (Киев)
Бруслова Е.М. (Киев)
Гаркавая Е.Г. (Киев)
Гордиенко А.И. (Киев)
Горяинова Н.В. (Киев)
Дягиль И.С. (Киев)
Кондрацкий Б.А. (Львов)
Перехрестенко Т.П. (Киев)
Рыбальская А.П. (Киев)
Сивак Л.А. (Киев)
Третьяк Н.Н. (Киев)

Россия

Главный редактор

Рукавицын Олег Анатольевич

Редакционная коллегия:

Волошин С.В. (Санкт-Петербург)
Губкин А.В. (Москва)
Капланов К.Д. (Волгоград)
Рагимов А.А. (Москва)
Румянцев А.Г. (Москва)
Стуклов Н.И. (Москва)
Трахтман П.Е. (Москва)
Шатохин Ю.В. (Ростов-на-Дону)

Рецензируемое издание

Входит в Перечни научных изданий Республики Беларусь и Российской Федерации для опубликования результатов диссертационных исследований.

Журнал включен в базы данных EBSCO, Ulrich's Periodicals Directory, РИНЦ.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точку зрения автора.

Ответственность за содержание рекламных материалов и публикаций с пометкой «На правах рекламы» несут рекламодатели.

International scientific journal

HEMATOLOGY TRANSFUSIOLOGY

Eastern Europe

Hematologija. Transfusiologija. Vostochnaja Evropa

gemtrans.recipe.by gemtrans.recipe.com.ua

2021, volume 7, № 3

Founded in 2015

Belarus

Founder:

UE "Professional Editions";
GU "Republican Scientific and Practical
Center of Pediatric Oncology, Hematology
and Immunology";
GU "Republican Scientific-Practical Center
of Transfusion and medical biotechnologies";
GU "Minsk Scientific-Practical Center
of Surgery, Hematology and Transplantology"

The journal is registered

in the Ministry of information
of the Republic of Belarus
Registration certificate № 1763 27.04.2015

Address of the editorial office:

220049, Minsk, Knorin str., 17.
Phone: +375 (17) 322 16 77, (17) 322 16 78,
e-mail: gemtrans@recipe.by

Director Evtushenko L.

Deputy editor-in-chief Glushuk V.

Head of advertising and marketing Koval M.

Technical editor Nuzhyn D.

Ukraine

Founders:

Shupyk National Healthcare University
of Ukraine, Kyiv, Ukraine

The journal is registered

in the Ministry of Justice of Ukraine 02.02.2021
Registration certificate KB № KB 24790-14730П

Address of the editorial office:

LLC "Professional Editions. Ukraine"
04116, Kyiv, Starokievskaya st., 10-G,
sector "B", office 201

Contacts:

Phone: +38 (096) 851-40-34
e-mail: admindom@ukr.net

Advertising department:

Phone: +38 (067) 102-73-64
e-mail: pi_info@ukr.net

Russia

Founders:

LLC "Vilin"

With the participation of the NGO
"Association of hematologists"

The journal is registered

Federal Service for Supervision
of Communications, Information Technology
and Mass Media (Roskomnadzor)
September 18, 2015.
Certificate PI number FS77-63514

Office in Russian:

LLC "Vilin"

214006, Smolensk, Pasovo.

Phone/fax: +7 920 301 00 19,
e-mail: volkov@para-la-oro.com

The electronic version of the journal is available on gemtrans.recipe.by, on the Scientific electronic library elibrary.ru,
in the East View database, in the electronic library system IPRbooks.

In Ukraine the subscription is made out through office LLC "Professional Edition. Ukraine".

In Belarus the subscription is made out through the Republican unitary enterprise "Belposhta" individual index – 00315; departmental index – 003152.

The frequency of journal is 1 time in 3 months.
The price is not fixed.

Sent for the press 24.09.2021.
Circulation is 500 copies (Belarus).
Circulation is 1000 copies (Ukraine).
Circulation is 3500 copies (Russia).
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

Printed in printing house

© "Hematology, Transfusiology, Eastern Europe"

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with an obligatory reference to the source.

© "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2021

© Design and decor of "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2021

Belarus

Editor-in-chief

Anatoly L. Uss

Editorial Board:

Aleinikova O. (Minsk)
Belevtsev M. (Minsk)
Zukhovitskaya E. (Grodno)
Iskrov I. (Minsk)
Karpenko F. (Minsk)
Klimovich O. (Minsk)
Krivenko S. (Minsk)
Lebedeva T. (Minsk)
Milanovic N. (Minsk)
Potapnev M. (Minsk)
Rozhko A. (Gomel)
Uglova T. (Minsk)
Hoduleva S. (Gomel)

Ukraine

Editor-in-chief

Stanislav V. Vydyborets

Editorial Board:

Andreieva S. (Kyiv)
Byelinska I. (Kyiv)
Bruslova K. (Kyiv)
Garkava K. (Kyiv)
Gordienko A. (Kyiv)
Goryainova N. (Kyiv)
Dyagil I. (Kyiv)
Kondratskyi B. (Lviv)
Perekhrestenko T. (Kyiv)
Rybalskaya A. (Kyiv)
Syvak L. (Kyiv)
Tretiak N. (Kyiv)

Russia

Editor-in-chief

Oleg A. Rukavitsyn

Editorial Board:

Gubkin A. (Moscow)
Kaplanov K. (Volgograd)
Ragimov A. (Moscow)
Rumyantsev A. (Moscow)
Shatokhin Yu. (Rostov-on-don)
Stuklov N. (Moscow)
Trachtman P. (Moscow)
Voloshin S. (Saint Petersburg)

Peer-Reviewed Edition

The journal is included in the Lists of scientific publications of the Republic of Belarus and the Russian Federation for publishing the results of dissertation research.

The journal is included in the databases EBSCO, Ulrich's Periodicals Directory, RSCI.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

Responsibility for the content of advertising materials and publications with the mark "On the Rights of Advertising" are advertisers.

Уважаемые коллеги!

Журнал, который вы держите в руках, как и раньше, поможет следить за многими новыми тенденциями в гематологии, детской гематологии и трансфузиологии, смежных специальностях, вовремя получать информацию о новых методах диагностики и лечения, новых препаратах, законодательном обеспечении медицинской практики, последних рекомендациях в трансфузионной медицине и т. д.

С огромным удовольствием хочу проинформировать вас, что с момента выхода предыдущего номера журнала в Украине произошло несколько знаменательных событий, которые касаются наших специальностей. Прежде всего хочу отметить выход в свет «Руководства по приготовлению, использованию и обеспечению качества компонентов крови. Рекомендация No R(95)15. Европейский комитет EDQM (частичное соглашение) по переливанию крови (CD-P-TS). 20-е издание, 2021 г.». Издание осуществлено благодаря предоставлению Европейским директором по качеству лекарственных средств и здравоохранения Совета Европы (EDQM) разрешения на авторизованный перевод на украинский язык и издание (Permission No CN-2701) ООО «Ледум» (Днепр, Украина). Следует подчеркнуть, что работа над 20-м изданием проводилась ведущими специалистами Европы, которые учли все новые направления бурного развития трансфузиологии, систематизировали накопленные знания и опыт, внедрение новых технологий в практику. Данное руководство рекомендовано специализированным государственным учреждением «Украинский центр трансплант-координации» для использования в работе специалистами субъектов службы крови и учреждений здравоохранения, которые предоставляют услуги по трансфузии компонентов крови (протокол № 3 от 18.05.2021 г.). Без сомнения, информация, изложенная в руководстве, будет благоприятствовать улучшению качества трансфузиологической помощи в Украине и станет одним из дальнейших инструментов интеграции нашего государства в европейское пространство.

Еще одно событие, на которое следует обратить внимание, – это Приказ Министерства здравоохранения Украины от 22.06.2021 г. «Об утверждении Положения об интернатуре и вторичной врачебной (про-визорной) специализации», который был зарегистрирован в Министерстве юстиции Украины 17.08.2021 г. № 1081/36703. Данным приказом вводятся новые сроки обучения на циклах вторичной специализации для наших специалистов. Так, по новым учебным планам



и программам циклов специализации по специальностям «гематология», «детская гематология» продолжительность обучения увеличена с трех до шести месяцев, а по специальности «трансфузиология», в зависимости от первичной специализации (интернатуры), будет составлять от шести до девяти месяцев. Введена новая специальность – «детская гематология/онкология» (длительность вторичной специализации составит девять месяцев). Будем надеяться, что увеличение продолжительности обучения будет неразрывно связано с повышением качества подготовки специалистов.

Для того чтобы этот номер журнала вышел в свет, была проведена большая организационная работа коллективом издательства «Профессиональные издания», редакционными коллегиями, рецензентами в Украине, Республике Беларусь, Российской Федерации. Разрешите пожелать вам приятных и полезных часов, которые вы будете проводить с журналом, положительных эмоций и радости при общении с близкими, достойной оценки вашего труда руководством, коллегами, пациентами.

С.В. Выдыборец, главный редактор
Киев, сентябрь 2021



Уважаемые коллеги!

В третьем номере журнала «Гематология. Трансфузиология. Восточная Европа» представлены статьи по различным разделам гематологии и трансфузиологии – диагностике тромбофилий, лечению анемий, гемокомпонентной терапии, лечению лимфом, острой лейкемии и гематологических синдромов при инфекции, вызванной SARS-COV-2.

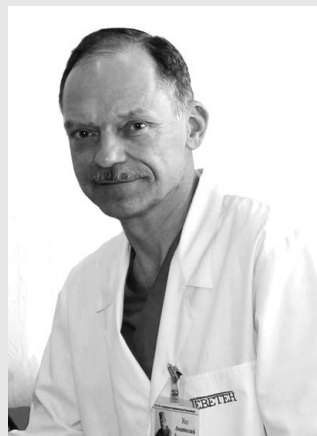
В это непростое время, в условиях объявленной ВОЗ пандемии, медицинские работники – врачи всех специальностей вносят существенный вклад в сохранение высокого уровня оказания специализированной медицинской помощи всем нашим пациентам. Несмотря на имеющиеся сложности, обусловленные требованиями противоэпидемических мероприятий, необходимо сохранять оптимизм и веру в позитивный исход этого испытания, выпавшего на долю людей во всех странах мира.

К сожалению, болезни системы кроветворения не исчезли с развитием пандемии, а их течение лишь усугубилось данной инфекцией. Знакомство с новыми научными данными, повышение уровня профессиональной подготовки врачей-специалистов позволяют сделать все возможное для достижения хороших результатов в диагностике и лечении болезней крови, осложненных вирусной инфекцией и развившейся пневмонией.

Совершенствование знаний в различных областях клинической гематологии и трансфузиологии актуально для врачей различных специальностей. Уверен, что данный номер журнала будет интересен врачам-онкологам, хирургам и врачам других смежных специальностей.

Здоровья вам и успехов в благородном труде!

А.Л. Усс, главный редактор
Минск, сентябрь 2021 г.





Дорогие коллеги!

Хочу затронуть очень чувствительный вопрос, и сразу оговорюсь, что касаюсь его только в гематолого-трансфузиологическом аспекте. Это вопрос о языкознании, а вернее, о языкоиспользовании. На конференциях в ближнем зарубежье мне попадались статьи, написанные на языках этих государств. Приведу пример одной из стран, где сборник научных статей к конференции частично был на языке этой страны, в которой гематологов менее 100 человек. Я поинтересовался, кто читает это из коллег. Получил четкий и недвусмысленный ответ – никто. Сегодня подавляющее большинство из нас читает, пишет и выступает на английском языке. Это общемировой тренд. Но стоит ли отказываться в гематолого-трансфузиологическом сообществе от русского языка как языка профессионального общения, языка международного общения, одного из официальных языков ООН? Уверен, что не стоит. У нас много общего: как минимум системы здравоохранения, построенные на единой основе, созданной Николаем Александровичем Семашко. Кстати, эта система отлично вписалась в страховую медицину. Учились многие – большинство – в вузах, работавших по стандартной советской программе подготовки специалистов, и многое другое. Кроме того, не все коллеги, особенно старшего, но еще вполне трудоспособного поколения, хорошо владеют английским языком. Но все владеют русским. Кстати, недавно увидел ссылку на мою работу одного очень уважаемого, теперь зарубежного, коллеги. Мне это было очень приятно, и, посмотрев на работы этого коллеги, я нашел в них немало интересного. А нашел потому, что смог прочитать, так как они были написаны на русском языке. Конечно же, буду их использовать, формируя ссылочный аппарат в своих дальнейших работах. Я не призываю коллег отказываться от национальных языков в профессии, но убежден: отказываясь от русского языка в профессиональном общении, мы обкрадываем сами себя. Давайте не будем этого делать.

И последнее. Готовясь к написанию этого обращения, посмотрел библиографию. Нашел тематические публикации на языках почти всех стран бывшего СССР, за исключением Беларуси, в которой два государственных языка – белорусский и русский. Очевидно, без ущерба для национального языка белорусские коллеги при написании научных работ, ориентированных не только на внутренний рынок, используют русский язык. Надо сказать, что гематология в Беларуси находится на очень высоком уровне, и мне это кажется символичным.

О.А. Рукавицын, главный редактор
Москва, сентябрь 2021

Оригинальные исследования.

Научные публикации

Отбор доноров при заготовке плазмы
иммунной анти-COVID-19 с целью
уменьшения экономических затрат
*Новик А.В., Карпенко Ф.Н., Каменская Т.В.,
Гущина Л.М., Еремин В.Ф.* 275

Некоторые аспекты патогенеза анемии
у пациентов с парапротеинемическими
гемобластомами
Писаревская О.Н., Рукавицын О.А. 282

Результаты лечения первичных пациентов
с диффузной В-крупноклеточной
лимфомой в зависимости
от международного прогностического
индекса и выполнения высокодозной
консолидации с последующей
трансплантацией аутологичных
гемопоэтических стволовых клеток
*Стуклов Н.И., Вернюк М.А.,
Парфенова О.А., Червонцева А.М.,
Черкашина И.В., Гущина Е.Е.,
Ковальчук М.С., Кислый Н.Д.* 296

Обзоры. Лекции

Лечение анемии и дефицита железа
у пациентов с хронической сердечной
недостаточностью
*Ханюков А.А., Песоцкая Л.А.,
Сапожниченко Л.В., Пампуха А.А.* 304

BCR-ABL1-подобный острый
лимфобластный лейкоз: от биологии
к перспективным методам терапии
Корзик А.В., Вшивкова О.С. 313

Приобретенная гемофилия:
диагностика и лечение
Кабаева Е.Н., Цвирко Д.Г., Талако Т.М. 328

Генетическая основа гемофилии А
*Любушкин А.В., Гурьянова И.Е.,
Дмитриев Е.В.* 338

Применение иммуноглобулинов
для внутривенного введения
при лечении заболеваний системы
крови (обзор литературы
и собственные исследования). Часть 2
*Сергутина С.Ю., Сивкович С.А.,
Старовойт В.В., Калюта А.А.* 346

Врачебная практика

Случай миелодиспластического
синдрома на фоне тяжелого гипотиреоза:
описание случая и обзор литературы
*Песоцкая Л.А., Щукина Е.С.,
Опрятная Т.О.* 363

Препараты растворимых факторов
тромбоцитов – новые возможности
регенеративной медицины
*Потапнёв М.П., Богдан В.Г.,
Кривенко С.И., Янушко В.Я.,
Панченко М.А., Кондратенко Г.Г.,
Неверов П.С., Федоренко С.В.,
Загородный Г.М., Ясюкевич А.С.,
Гулевич Н.П., Космачева С.М.,
Асаевич В.И., Лицкевич П.В.,
Эйсмонт О.Л., Букач Д.В.
Троянов А.А., Игнатенко С.И.* 379

Терапия парентеральными препаратами
железа для коррекции анемии у пациентов
с гастроэнтерологическими
заболеваниями
*Рыбина О.В., Сахин В.Т., Губкин А.В.,
Свиридова А.В., Рукавицын О.А.* 383

Новое в трансфузиологии:
итоги семинара 391

Original Research.**Scientific Publication**

Donor Selection in Preparation
of COVID-19 Convalescent Plasma
to Reduce Economic Costs
*Novik A., Karpenko F., Kamenskaya T.,
Gushchina L., Eremin V.* 275

Some Aspects of the Pathogenesis
of Anemia in Patients
with Paraproteinemic Hemoblastosis
Pisarevskaya O., Rukavitsin O. 282

Results of Treatment of Primary Patients
with Diffuse B-Large-Cell Lymphoma
Depending on IPI and Performing High-Dose
Consolidation Followed by Transplantation
of Autologous Hematopoietic Stem Cells
*Stuklov N., VERNYUK M., Parfenova O.,
Chervontseva A., Cherkashina I.,
Gyushina E., Kovalshuyk M., Kisliy N.* 296

Reviews. Lectures

Treatment of Anemia and Iron Deficiency
in Patients with Chronic Heart Failure
*Khanyukov A., Pesotskaia L.,
Sapozhnychenko L., Pampukha A.* 304

BCR-ABL1-Like Acute Lymphoblastic
Leukemia: from Biology to Promising
Therapies
Korzik A., Vshyukova V. 313

Acquired Hemophilia:
Diagnostics and Treatment
Kabaeva E., Tsvirko D., Talako T. 328

Genetic Base of Hemophilia A
*Liubushkin A., Guryanova I.,
Dmitriev E.* 338

Use of Intravenous Immunoglobulins
in Treatment of Blood System
Diseases (Review of Literature
and Our own Research). Part 2
*Sergutina S., Sivkovich S.,
Starovoi V., Kaliuta A.* 346

Practice

Myelodysplastic Syndrome
on the Background of Severe
Hypothyroidism: Case Report
and Literature Review
*Pesotskaya L., Shchukina O.,
Opriatnaya T.* 363

Preparations of Soluble
Platelet Factors – New Options
of Regenerative Medicine
*Potapnev M., Bogdan V., Krivenko S.,
Yanushko V., Panchenko M.,
Kondratenko G., Neverov P.,
Fedorenko S., Zagorodny G.,
Yasyukevich A., Gulevich N.,
Kosmacheva S., Asaevich V.,
Litskevich P., Eismont O., Bukach D.,
Troyanov A., Ihnatsenko S.* 379

Intravenous Iron for Correction
of Anemia in Patients
with Digestive Diseases
*Rybina O., Sakhin V., Gubkin A.,
Sviridova A., Rukavitsyn O.* 383